

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer
Révision à une demande d'offre à commandes
National Master Standing Offer (NMSO)
Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet NMSO INTO-PLANE AVIATION FUELS	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-140050/E	Date 2015-04-24
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-140050	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier hl654.E60HL-140050	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-654-67150	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2015-04-17	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-05-15	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacLeod, Bobbi	Buyer Id - Id de l'acheteur hl654
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3949 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HL-140050/E

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60HL-140050

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

hl654E60HL-140050

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl654

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Amendment number 002 to Request for Standing Offer (RFSO) E60HL-140050/E which closes May 15, 2015 at 2:00 p.m. is raised to:

1. At page 1 of 1 of the **Appendix "A"** To Request for Standing Offer, item:

ZONE AB121 54/IP
Delivery address: Department of National Defence
Grande Prairie Airport
Grande Prairie, AB
Estimated Quantity: 117,000 L

INSERT the following instructions as per the attached revised Appendix "A":

Instructions: See attached DND inspection and supplementary conditions of supply.
Price includes provision of fixed base operations./
Le prix comprend la fourniture d'un base d'opérations.
Voir en annexe, inspection et conditions supplémentaires d'approvisionnement du MDN.

All other terms and conditions of the Request for Standing Offers remain unchanged.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer/Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number/
N° du dossier:** E60HL-4-0050-14-E

Product	Produit	Delivery Method/ Mode de livraison	Delivery Address/ Adresse de livraison	End Use/ Utilisation	Storage Capacity/ Capacité du réservoir	Estimated Quantity/ Qté prévue
Zone: PQ601						
Gasoline aviation grade 100LL CAN/CGSB-3.25-2004	Essence d'aviation grade 100LL CAN/CGSB-3.25-2004	Intoplane Serv/ Livre à L'avion	Department of National Defence URSC (E) Operations Aeriennes Aeropot St-Jean-sur-Richelieu St-Jean-sur-Richelieu, PQ J3B 7B5 Instructions: See attached DND inspection and supplementary conditions of supply./ Voir l'annex, inspection et conditions supplémentaires d'approvisionnement du MDN.	Aviation/ Aviation		50,000 L
Zone: AB121						
Aviation turbine fuel (grade Jet A-1) with/FSII CAN/CGSB-3.23-2012	Carbureacteur d'aviation (grade Jet A-1) avec/FSII CAN/CGSB-3.23-2012	Intoplane Serv/ Livre à L'avion	RCMP Grande Prairie Airport Grande Prairie, AB Department of National Defence Grand Prairie Airport Grand Prairie, AB Instructions: See attached DND inspection and supplementary conditions of supply. Price includes provision of fixed base operations./ Le prix comprend la fourniture d'un base d'opérations. Voir en annexe, inspection et conditions supplémentaires d'approvisionnement du MDN.	Aviation/ Aviation		5,000 L
		Intoplane Serv/ Livre à L'avion		Aviation/ Aviation		117,000 L
		ZONE AB121	REQUIREMENT NUMBER: 54 / IP	:N° DE BESOIN		122,000 L
						\$ _____

**Total Quantity/
Quantité totale**

**Unit Price/
Prix unitaire**